

1974

408461



408461

P A T E N T E   D E   I N V E N C I O N

por VEINTE años

cuyo privilegio se solicita para España,  
sus territorios y plazas de soberanía, a  
favor de:

CIBIE PROJECTEURS

sociedad anónima francesa, domiciliada en  
17, rue Henri-Gautier, 93-Bobigny, Francia,  
relativa a:

"PERFECCIONAMIENTOS EN LOS FAROS DE VEHICULO"

=====

Inventor: Olivier Puyplat

Prioridad: Solicitud de patente en Francia  
nº 71 41 099 de fecha 17 noviem  
bre 1971.

408461

4 NOV



Int. Cl.<sup>2</sup>: B60Q

MEMORIA DESCRIPTIVA

La presente invención se refiere a unos perfeccionamientos en los faros de vehículo. - - - - -

5. Los faros de vehículo utilizados actualmente son del tipo que presenta por lo menos una fuente luminosa dispuesta en el interior de un globo coloreado traslúcido y por lo menos un catadióptrico que, por razones de homologación, debe realizarse de forma tal que los rayos luminosos reflejados por el catadióptrico, cuando este último es iluminado por una fuente luminosa externa, tengan sensiblemente las mismas características de colores que los rayos luminosos emitidos por el globo cuando este último es iluminado por la fuente luminosa dispuesta en el interior. - - - - -

15. En la mayor parte de los casos, el catadióptrico se realiza de modo independiente del globo y se presenta bajo la forma de una estructura plana que puede adaptarse y fijarse sobre la superficie exterior del globo o, mejor, mantenida por adhesión en una abertura prevista en este último. La primera solución presenta el inconveniente de que la fijación más frecuente, por adhesión de la estructura catadióptrica sobre el globo resiste mal la acción de los agentes atmosféricos y las vibraciones del vehículo. La segunda solución plantea el problema de la estanqueidad del globo del faro. -

408461

4 NOV



La presente invención pretende evitar los inconvenientes anteriores proponiendo un faro en el cual el catadióptrico esté dispuesto en el interior del globo. - - - - -

5. Más exactamente, la invención prevé un faro de vehículo del tipo definido anteriormente, caracterizado porque cada catadióptrico está realizado a base de materia traslúcida incolora y está dispuesto en el interior del globo coloreado y porque este último presenta en su parte coloreada próxima al catadióptrico un espesor de la mitad del que presenta en su parte coloreada próxima a la fuente. Se comprende que la combinación de estas dos características permite obtener un faro de fácil limpieza en el cual los problemas de estanqueidad están limitados a la única estanqueidad a prever entre el globo y la carrocería del vehículo y en el cual la luz emitida por el faro tiene las mismas características de color que la luz reflejada por el catadióptrico dado que esta última ha atravesado dos veces la parte más delgada del globo coloreado. - - - - -

10.

15.

20. La invención se comprenderá mejor con la lectura de la descripción siguiente dada a título de ejemplo no limitativo y que se refiere a los planos anexos en los cuales: - -

- la figura 1 es una vista en sección de un faro de vehículo según la invención, - - - - -

25. - la figura 2 es una vista en sección parcial de un detalle del faro de la figura 1, y - - - - -

408461

4 NOV.



- las figuras 3 y 4 son vistas en sección parciales que ilustran otras dos realizaciones del detalle de la figura 2. - - - - -

En la figura 1, la referencia 10 designa un faro posterior de vehículo automóvil compuesto esencialmente por un soporte relativamente rígido 12 fijado por tornillos, tales como 14, en los bordes de una abertura (no representada) practicada en la carrocería 16 del vehículo y por un globo coloreado 18 mantenido apoyado de forma desmontable sobre esta última, con interposición de una junta de estanqueidad 20 dispuesta en el borde del soporte 12, por cualquier medio conocido conveniente tal como tornillos (no representados) que giran en orificios roscados (no representados) practicados en el soporte 12. El soporte define tres alojamientos distintos 22, 24 y 26 aptos para recibir respectivamente un intermitente 28, denominado "de dirección", una luz 30, denominada "de frenado" o "de stop" y un catadióptrico 32 fijado por cualquier medio conocido en la cara interna del globo 18. Este último presenta una zona superior 34 de color y de espesor tal que la luz 28 emite a través de la zona 34 del globo 18 una iluminación de color anaranjado y una zona inferior 36 tal que la luz de frenado emite a través de la zona 36 del globo 18 una iluminación roja. - - - - -

Según la norma actualmente en vigor en Francia con respecto a los faros posteriores de vehículos automóviles, es necesario que la luz reflejada por el catadióptrico 32 del faro 10, cuando este último es iluminado por una fuente lumino-

1944-76

408461

4 NOV



sa exterior (no representada), tengan características de colores similares a las de la iluminación emitida a través del globo por la luz 30 de frenado. - - - - -

- Para ello, la invención prevé realizar el catadióptrico 32 a base de materia traslúcida incolora y proveer la parte coloreada 38 de la zona 36 del globo próxima al catadióptrico de un espesor igual a la mitad del de la parte coloreada 40 del globo próxima a la luz de frenado 30. Con esta disposición, más particularmente representada en la figura 2, se comprende que los rayos luminosos salidos de una fuente exterior (no representada) y reflejados por el catadióptrico 32 atraviesan dos veces la parte adelgazada 38 del globo y tienen por lo tanto características de color similares a las de los rayos emitidos por la luz 30 y que atraviesan la parte 40 del globo cuando tiene lugar el frenado del vehículo. - - -
- 5.
  - 10.
  - 15.

- En la figura 2 se observará igualmente que la parte coloreada 38 del globo 18 está adaptada a un soporte traslúcido incoloro 42 que presenta en su cara interna una prolongación 44 sobre la cual está fijada, por ejemplo por adhesión, la lámina catadióptrica 46 del catadióptrico 32. En el interior de la prolongación 44, el soporte 42 presenta un sobreespesor correspondiente a la disminución de espesor de la parte coloreada 38 de manera que la superficie externa del globo 18 sea de forma continua, a pesar del cambio de espesor. - -
- 20.

- En la realización representada en la figura 3, el catadióptrico 32 está fijado en la prolongación 44 por medio
- 25.

*As*

408461

4 NOV



de la placa 48 de protección de la lámina catadióptrica 46. -

En la realización representada en la figura 4, el catadióptrico 32 está fijado en la prolongación 44 por medio de un collarín 50 realizado en la periferia de la lámina catadióptrica 46. - - - - -

5.

N O T A

Se declaran de novedad y propiedad para España, sus territorios y plazas de soberanía, las siguientes: - - - - -

R E I V I N D I C A C I O N E S

10.

1.- Perfeccionamientos en los faros de vehículo, del tipo que comprende por lo menos una fuente luminosa dispuesta en el interior de un globo coloreado traslúcido y por lo menos un catadióptrico, caracterizados porque cada catadióptrico está realizado a base de materia traslúcida incolora y está dispuesto en el interior del globo coloreado y porque este último presenta en su parte coloreada próxima al catadióptrico un espesor de la mitad del que presenta en su parte coloreada próxima a la fuente. - - - - -

15.

20.

2.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque las partes coloreadas del globo están adaptadas en un soporte traslúcido incoloro sobre el que están fijado el catadióptrico. - - - - -

3.- Perfeccionamientos según la reivindicación 2,

408461 4 NOV. 1972



caracterizados porque el soporte presenta cerca del catadióptrico un sobreespesor correspondiente a la disminución de espesor de la parte coloreada del globo de forma que la superficie externa del globo del faro sea continua. - - - - -

5.

4.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LOS FAROS DE VEHICULO".

Todo ello conforme se describe y reivindica en la presente memoria que consta de siete hojas, foliadas y mecanografiadas por una sola de sus caras, y de dos láminas de dibujos que la ilustran.

BARCELONA, -4 NOV. 1972

P. A. M. CURELL SUÑOL

M. Curell Suñol

mpm.

*B*

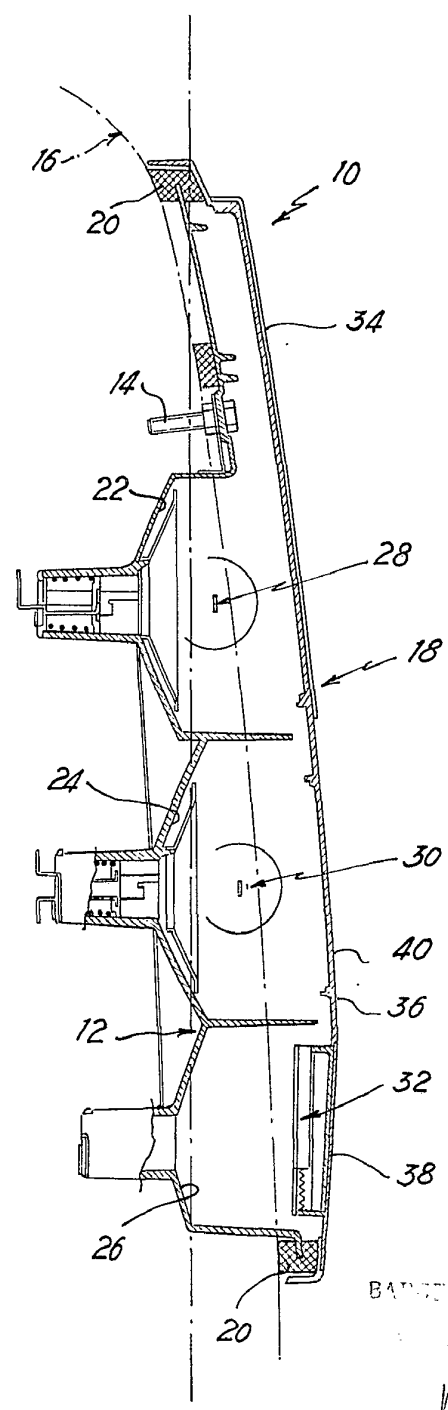


FIG. 1

BREVETÉ EN FRANCE  
LE 10 NOVEMBRE 1972  
PAR LE DÉPARTEMENT DE LA SURCOU  
M. M. M. M.

